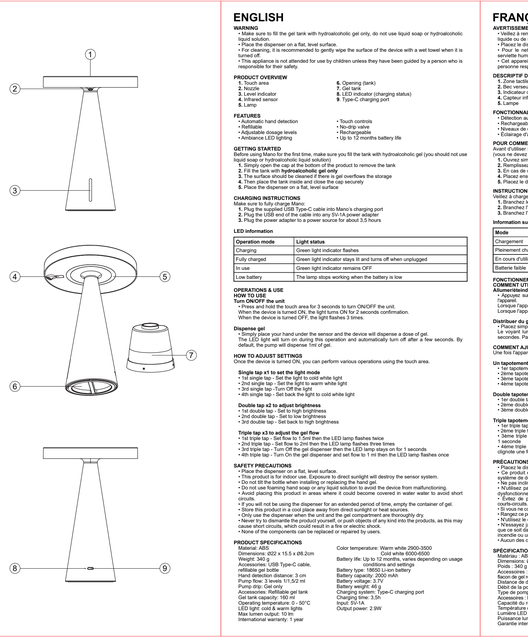
100 mm

245 mm

LEXON®

LH79
MANO



Design by Manuela Simonelli & Andrea Quaglio

ENGLISH

WARNING
- Make sure to fill the gel tank with hydroalcoholic gel only, do not use liquid soap or hydroalcoholic solution instead.
- Place the dispenser on a flat, level surface.
- For cleaning, it is recommended to gently wipe the surface of the device with a wet towel when it is turned off.
- This appliance is not attended for use by children unless they have been guided by a person who is responsible for their safety.

PRODUCT OVERVIEW
1. Touch area
2. Nozzle
3. Dose indicator
4. Infrared sensor
5. Lamp
6. Opening (tank)
7. Gel tank
8. LED indicator (charging status)
9. Type-C charging port

FEATURES
- Automatic hand detection
- Refillable
- Adjustable dosage levels
- Ambiance LED lighting
- Touch controls
- No-drip valve
- Rechargeable
- Up to 12 months battery life

GETTING STARTED
Before using Mano for the first time, make sure you fill the tank with hydroalcoholic gel (you should not use liquid soap or hydroalcoholic liquid solution).
1. Place the dispenser on a flat surface, turn the product to remove the tank
2. Fill the tank with **hydroalcoholic gel only**
3. The surface should be cleaned if there is gel overflows the storage
4. Then place the tank inside and close the cap securely
5. Place the dispenser on a flat, level surface

CHARGING INSTRUCTIONS
Make sure to fully charge Mano:
1. Plug the supplied USB Type-C cable into Mano's charging port
2. Plug the USB end of the cable into any 5V-1A power adapter
3. Plug the power adapter to a power source for about 3.5 hours

LED information

Operation mode	Light status
Charging	Green light indicator flashes
Fully charged	Green light indicator stays lit and turns off when unplugged
In use	Green light indicator remains OFF
Low battery	The lamp stops working when the battery is low

OPERATIONS & USE
HOW TO USE
Turn ON/OFF the unit
- Press and hold the touch area for 3 seconds to turn ON/OFF the unit.
When the device is turned ON, the light turns ON for 2 seconds confirmation.
When the device is turned OFF, the light flashes 3 times.

Dispense gel
- Simply place your hand under the sensor and the device will dispense a dose of gel.
The LED light will turn on during this operation and automatically turn off after a few seconds. By default, the pump will dispense 1ml of gel.

HOW TO ADJUST SETTINGS
Once the device is turned ON, you can perform various operations using the touch area.

Single tap x1 to set the light mode
- 1st single tap - Set the light to cold white light
- 2nd single tap - Set the light to warm white light
- 3rd single tap - Set the light off
- 4th single tap - Set back the light to cold white light

Double tap x2 to adjust brightness
- 1st double tap - Set to high brightness
- 2nd double tap - Set to medium brightness
- 3rd double tap - Set back to high brightness

Triple tap x3 to adjust the gel flow
- 1st triple tap - Set flow to 3.5ml then the LED lamp flashes twice
- 2nd triple tap - Set flow to 1.5ml then the LED lamp flashes three times
- 3rd triple tap - Turn Off the gel dispenser then the LED lamp stays on for 1 seconds
- 4th triple tap - Turn On the gel dispenser and set flow to 1 ml then the LED lamp flashes once

SAFETY PRECAUTIONS
- Place the dispenser on a flat, level surface.
- This product is for indoor use. Exposure to direct sunlight will destroy the sensor system.
- Do not lift the bottle when installing or replacing the hand gel.
- Do not place the product in water or any other liquids, it will cause the device from malfunctioning.
- Avoid placing this product in areas where it could become covered in water water to avoid short circuits.
- If you will not use the dispenser for an extended period of time, empty the container of gel.
- Store this product in a cool place away from direct sunlight or heat sources.
- Do not disassemble, repair or alter the product, it may cause injuries or electrical shock.
- Never try to disassemble the product yourself, if you find any issue with the products, as this may cause short circuits, which could result in a fire or electric shock.
- None of the components can be replaced or repaired by users.

PRODUCT SPECIFICATIONS
Material: ABS
Dimensions: Ø22 x 15.5 x Ø8.2cm
Weight: 340 g
Accessories: USB Type-C cable, Instructions manual
Hand detection distance: 3 cm
Pump flow: 3 levels 1/1.5/2 ml
Pump drip: Gel only
Accessories: Refillable gel tank
Pump capacity: 1ml/pump
Operating temperature: 0 - 50°C
LED light: cold & warm lights
Max lumen output: 10 lm
International warranty: 1 year
Color temperature: Warm white 2900-3500 Cold white 6000-6500
Battery life: Up to 12 months, varies depending on usage conditions and settings
Battery type: Li-ion 18650 battery
Battery capacity: 2000 mAh
Battery voltage: 3.7V
Battery weight: 46 g
Charging system: Type-C charging port
Charging time: 3.5h
Input: 5V-1A
Output power: 2.9W

FRANÇAIS

AVERTISSEMENT
- Veillez à remplir le réservoir de gel avec du gel hydroalcoolique uniquement, n'utilisez pas de savon liquide ou de solution hydroalcoolique.
- Placez le distributeur sur une surface plane.
- Pour le nettoyage, il est recommandé d'essuyer délicatement la surface de l'appareil avec une serviette humide lorsque le distributeur est éteint.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants, sauf s'ils ont été auxiliés par une personne responsable de leur sécurité.

DESCRIPTIF DU PRODUIT
1. Zone tactile
2. Bec verseur
3. Indicateur de niveau
4. Capteur infrarouge
5. Lampe
6. Ouverture (réservoir)
7. Réservoir de gel
8. Indicateur LED (état de charge)
9. Port de charge Type-C

FONCTIONNALITÉS
- Détection automatique des mains
- Rechargeable
- Niveaux de dosage réglables
- Éclairage d'ambiance à LED
- Commandes tactiles
- Sans goutte
- Rechargeable
- Jusqu'à 12 mois d'autonomie

POUR COMMENCER
Avant d'utiliser Mano pour la première fois, assurez-vous de remplir le réservoir de gel hydroalcoolique (vous ne devez pas utiliser de savon liquide ou de solution liquide hydroalcoolique).
1. Ouvrez simplement le bouchon situé au bas du produit pour retirer le réservoir.
2. Remplissez le réservoir avec **du gel hydroalcoolique uniquement**.
3. En cas de débordement du gel dans le réservoir, nettoyez proprement la surface.
4. Placez ensuite le réservoir à l'intérieur et fermez bien le capuchon.
5. Placez le distributeur sur une surface plane.

INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT
Veillez à charger complètement Mano :
1. Branchez le câble USB Type-C fourni sur le port de charge de Mano.
2. Branchez l'extrémité USB du câble sur un adaptateur électrique 5V-1A.
3. Branchez l'adaptateur électrique à une source d'alimentation pendant environ 3.5 heures.

Information sur la LED

Mode	État
Chargement	Le témoin lumineux vert clignote
Pleinement chargé	Le témoin lumineux vert reste allumé et s'éteint lorsque l'appareil est débranché
En cours d'utilisation	Le témoin lumineux vert reste éteint
Batterie faible	La lampe cesse de fonctionner lorsque la batterie est faible

FONCTIONNEMENT ET UTILISATION
COMMENT UTILISER LE DISTRIBUTEUR DE GEL ?
Allumer/éteindre l'appareil
- Appuyez sur la zone tactile et maintenez enfoncée pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil.
Lorsque l'appareil est allumé, le voyant s'allume pendant 2 secondes de confirmation.
Lorsque l'appareil est éteint, le voyant clignote 3 fois.

Distribuer du gel
- Placez simplement votre main sous le capteur et l'appareil distribuera une dose de gel.
Le voyant LED s'allumera pendant cette opération et s'éteindra automatiquement après quelques secondes. Par défaut, la pompe distribuera 1ml de gel.

COMMENT AJUSTER LES PARAMÈTRES ?
Une fois l'appareil allumé, vous pouvez effectuer diverses opérations à l'aide de la zone tactile.

Un tapotement x1 pour régler le mode de lumière
- 1er tapotement - Réglage de la lumière sur lumière blanche froide
- 2ème tapotement - Réglage de la lumière sur lumière blanche chaude
- 3ème tapotement - Éteindre la lumière
- 4ème tapotement - Remettre la lumière en lumière blanche froide

Double tapotement x2 pour régler la luminosité
- 1er double tapotement - Régler la luminosité sur le niveau élevé
- 2ème double tapotement - Régler la luminosité sur le niveau faible
- 3ème double tapotement - Retour sur le niveau de luminosité élevé

Triple tapotement x3 pour régler le débit de gel
- 1er triple tapotement - Régler le débit à 3.5ml puis la lampe LED clignote deux fois
- 2ème triple tapotement - Régler le débit à 1.5ml puis la lampe LED clignote trois fois
- 3ème triple tapotement - Arrêter le distributeur de gel puis le laisser allumé pendant 1 seconde
- 4ème triple tapotement - Allumer le distributeur de gel et régler le débit à 1 ml puis la lampe LED clignote une fois

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ
- Placez le distributeur sur une surface plane.
- Ce produit est destiné à un usage intérieur. L'exposition à la lumière directe du soleil détruira le système de détection.
- Ne pas incliner le flacon lors de l'installation ou du remplacement du gel pour les mains.
- Ne placez pas votre appareil sous mousseux pour les mains ou toute autre solution liquide pour éviter tout dysfonctionnement de l'appareil.
- Évitez de placer ce produit dans des endroits où il pourrait être recouvert d'eau pour éviter les courts-circuits.
- Si vous ne comptez pas utiliser le distributeur pendant une période prolongée, videz le réservoir de gel.
- Conservez ce produit dans un endroit frais à l'abri de la lumière directe du soleil et de toutes sources de chaleur.
- N'utilisez le distributeur que lorsque le réservoir de gel est correctement rempli.
- Ne tentez jamais de démontrer le produit vous-même, le dysfonctionnement du produit pourrait provoquer des courts-circuits, ce qui pourrait entraîner un incendie ou un choc électrique.
- Aucun des composants ne peut être remplacé ou réparé par les utilisateurs.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT
Matériau : ABS
Dimensions: Ø22 x 15.5 x Ø8.2cm
Poids : 340 g
Accessoires : Câble USB Type-C, Façon de gel rechargeable
Distance de détection : 3 cm
Débit de la pompe : 3 niveaux 1/1.5/2 ml
Type de pompe : Gel uniquement
Accessoires : Réservoir de gel rechargeable
Capacité du réservoir de gel : 1ml/ml
Température de fonctionnement : 0 - 50°C
Lumière LED : froide & chaude
Puissance lumineuse maximale : 10 lm
Garantie internationale : 1 an
Température de couleur : Blanc chaud 2900-3500 Blanc froid 6000-6500
Autonomie : Jusqu'à 12 mois, varie en fonction des conditions d'utilisation et des paramètres
Type de batterie : Batterie Li-ion 18650
Capacité de la batterie : 2000 mAh
Tension de la batterie : 3.7 V
Poids de la batterie : 46 g
Système de charge : Port de charge Type-C
Temps de charge : 3.5h
Entrée : 5V-1A
Puissance de sortie : 2.9W

DEUTSCH

WARNUNG
- Achten Sie darauf, den Gelbehälter nur mit hydroalkoholischem Gel zu füllen; verwenden Sie keine Flüssigseife oder hydroalkoholische Lösung stattdessen.
- Stellen Sie den Spender auf eine flache, ebene Fläche.
- Zur Reinigung wird empfohlen, die Oberfläche des ausgeschalteten Geräts vorsichtig mit einem feuchten Tuch abzuwischen.
- Dieses Vorrichtung ist nicht zur Benutzung durch Kinder bestimmt, es sei denn, sie werden von einer Person angeleitet, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.

PRODUKTÜBERSICHT
1. Touch-Bereich
2. Düse
3. Füllstandsanzeige
4. Infrarot-Sensor
5. Lampe
6. Öffnung (Behälter)
7. Gelbehälter
8. LED-Anzeige (Ladestatus)
9. Ladeanschluss Typ C

FEATURES
- Automatische Handerkennung
- Nachfüllbar
- Einstellbare Dosierungsmengen
- LED-Ambiente-beleuchtung
- Touch-Bedienelemente
- Tropfloses Ventil
- Wiederaufladbar
- Akkulaufzeit bis zu 12 Monaten

ERSTE SCHRITTE
Bevor Sie Mano zum ersten Mal benutzen, achten Sie darauf, dass Sie den Behälter mit hydroalkoholischen Gel füllen (Sie sollten keine Flüssigseife oder flüssige hydroalkoholische Lösung verwenden).
1. Stellen Sie den Spender auf eine flache Fläche, um den Behälter herauszunehmen.
2. Befüllen nur mit **hydroalkoholischem Gel füllen**.
3. Überflüssige reinigen, falls Gel aus dem Behälter übergelaufen ist
4. Anschließend Behälter in das Gerät einsetzen und Deckel gut schließen
5. Stellen Sie den Spender auf eine flache, ebene Fläche.

LADEANWEISUNGEN
Achten Sie darauf, Mano vollständig aufzuladen:
1. Mitgelieferte USB-Kabel Typ C in den Ladeanschluss von Mano stecken
2. USB-Ende des Kabels in ein beliebiges 5V-1A-Netzteil stecken
3. Netzteil etwa 3.5 Stunden lang an eine Stromquelle anschließen

LED-Informationen

Betriebsmodus	Leuchtstatus
Laden	Grüne Leuchtanzeige blinkt
Vollständig geladen	Grüne Leuchtanzeige leuchtet konstant und geht aus, wenn der Netzstecker gezogen wird
In Betrieb	Grüne Leuchtanzeige bleibt AUSGESCHALTET
Schwacher Akku	Die Lampe funktioniert nicht mehr, wenn der Akku schwacht ist

VORGÄNGE & HANDHABUNG
BEDIENUNG
GERÄT EIN/AUSSCHALTEN
- Halten Sie den Berührungsbereich gedrückt halten, um das Gerät EIN/AUSZUSCHALTEN.
Wenn das Gerät EINGESCHALTET ist, geht das Licht zur Bestätigung 2 Sekunden lang AN.
Wenn das Gerät AUSGESCHALTET ist, blinkt das Licht 3 Mal.

Gel abgeben
- Einfach die Hand unter den Sensor halten und das Gerät gibt eine Dosis Gel ab.
Das LED-Licht leuchtet während dieses Vorgangs und geht nach ein paar Sekunden automatisch aus. Standardmäßig gibt die Pumpe 1 ml Gel ab.

ÄNDERUNG DER EINSTELLUNGEN
Wenn das Gerät eingeschaltet ist, können Sie über den Touch-Bereich verschiedene Vorgänge durchführen.

Einfaches Antippen 1x zum Einstellen des Lichtmodus
- Erstes einfaches Antippen - Einstellen des Lichts auf kaltes weißes Licht
- Zweites einfaches Antippen - Einstellen des Lichts auf warmes weißes Licht
- Drittes einfaches Antippen - Ausschalten des Lichts
- Viertes einfaches Antippen - Einstellen des Lichts auf kaltes weißes Licht

Doppeltes Antippen 2x zum Einstellen der Helligkeit
- Erstes doppeltes Antippen - Einstellen auf hohe Helligkeit
- Zweites doppeltes Antippen - Einstellen auf niedrige Helligkeit
- Drittes doppeltes Antippen - Einstellen auf hohe Helligkeit

Dreifaches Antippen 3x zum Einstellen der Gelabsonderung
- Erstes dreifaches Antippen - Einstellen der Gelabgabe auf 3 ml, dann blinkt die LED-Lampe zweimal
- Zweites dreifaches Antippen - Einstellen der Gelabgabe auf 2 ml, dann blinkt die LED-Lampe dreimal
- Drittes dreifaches Antippen - Ausschalten des Gelspenders, dann blinkt die LED-Lampe 1 Sekunde lang an
- Viertes dreifaches Antippen - Einschalten des Gelspenders und Einstellen der Dosierung auf 1 ml, dann blinkt die LED-Lampe einmal

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN
- Stellen Sie den Spender auf eine flache, ebene Fläche.
- Dieses Produkt ist für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Bei direkter Sonneneinstrahlung wird das Sensorsystem zerstört.
- Flasche beim Einsetzen oder Auffüllen des Handgels nicht kippen.
- Setzen Sie schummrige Handwäsche oder andere flüssige Lösungen niemanden, um eine Fehlfunktion des Geräts zu vermeiden.
- Das Gerät nicht in Bereichen aufstellen, in denen es mit Wasser in Berührung kommen könnte, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Wenn Sie den Spender über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, entleeren Sie das Gel aus dem Behälter.
- Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen.
- N'utilisez le distributeur que lorsque le réservoir de gel est correctement rempli.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu zerlegen, oder reparieren, da dies Verletzungen oder einen Stromschlag verursachen können.
- Wenn Sie Probleme mit dem Produkt feststellen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, da dies Kurzschlüsse verursachen können, die einen Brand oder einen Stromschlag verursachen können.
- Keines der Elemente kann von den Benutzern ausgetauscht oder repariert werden.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN
Material: ABS
Abmessungen: Ø22 x 15.5 x Ø8.2cm
Gewicht: 340 g
Zubehör: USB-Kabel Typ C, Bedienungsanleitung
Abstand Handerkennung: 3 cm
Dosiermenge pro Pumpvorgang: 3 Stufen 1/1.5/2 ml
Tropfloses Pumpe: Nur Gel
Zubehör: Nachfüllbarer Gelbehälter
Gelbehälterkapazität: 1ml/Pumpe
Betriebstemperatur: 0 - 50°C
LED-Licht: kalte und warmes Licht
Maximale Lumenleistung: 10 lm
Internationale Garantie: 1 Jahr
Farbtemperatur: Warmes Weiß 2900-3500 Kaltes Weiß 6000-6500
Akkulaufzeit: Bis zu 12 Monaten je nach Nutzungsbedingungen und Einstellungen
Akku-Typ: Li-Ion 18650 Akku
Akkukapazität: 2000 mAh
Akkuspannung: 3.7 V
Akkugewicht: 46 g
Ladesystem: Ladeanschluss Typ C
Ladezeit: 3.5h
Eingang: 5V-1A
Ausgangsleistung: 2.9 W

NEDERLANDS

WAARSCHUWING
- Zorg ervoor dat het gelreservoir alleen gevuld wordt met hydroalcoholische gel, gebruik geen vloeibare zeep of hydroalcoholische oplossingen als alternatief.
- Plaats de dispenser op een vlak, horizontaal oppervlak.
- Als reiniging wordt aanbevolen het oppervlak van het apparaat voorzichtig af te wegen met een natte doek terwijl het uitgeschakeld is.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen, tenzij zij worden begeleid door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

PRODUCTOVERZICHT
1. Aanraakvlak
2. Mondstuk
3. Dosis-indicator
4. Infrarodsensor
5. Lampje
6. Opening (reservoir)
7. Gelreservoir
8. LED-indicator (laadstatus)
9. Laadaansluiting USB type C

FEATURES
- Automatische handdetectie
- Navulbaar
- Instelbare doseringsniveaus
- Omgevingsverlichting met LED
- Aanraakbediening
- Lekvrije ventil
- Oplaadbaar
- Batterijlevensduur tot 12 maanden

BEGINNEN
Voordat u Mano de eerste keer gebruikt, moet u het reservoir vullen met hydroalcoholische gel (u mag geen vloeibare zeep of een oplossing van hydroalcoholische vloeistof gebruiken)
1. Plaats de dispenser op een vlakke, horizontale ondergrond, om den Behälter herauszunehmen
2. Vul het reservoir alleen **met hydroalcoholische gel**.
3. Het oppervlak moet gereinigd worden als er gel over het reservoir stroomt
4. Plaats vervolgens het reservoir in het product en sluit de dop goed af
5. Plaats de dispenser op een vlak, horizontaal oppervlak

OPLADINSTRUCTIES
Zorg ervoor dat u Mano volledig opladen:
1. Sluit de meegeleverde USB-kabel Type C, aan op de laadingang van Mano
2. Sluit het USB-uiteinde van de kabel aan op een willekeurige 5V/1A-voedingsadapter
3. Sluit de voedingsadapter ongeveer 3.5 uur lang aan op het stroomnet

Ledinformatie

Bedrijfsstand	Status controlelamp
Bezig met opladen	Groen controlelampje knipper
Volledig opgeladen	Het groene controlelampje blijft branden en gaat uit wanneer de stekker uit het stopcontact wordt gehaald
In gebruik	Groen controlelampje blijft uit
Bijlaag bijna leeg	Het lampje doeft als de batterij bijna leeg is

BEDIENING EN GEBRUIK
HET GEBRUIK
Het apparaat aan- en uitschakelen
- Houd het aanraakvlak 3 seconden ingedrukt om het apparaat in/uit te schakelen.
Wanneer het apparaat ingeschakeld is, gaat het lampje 2 seconden branden ter bevestiging.
Als het apparaat wordt uitgeschakeld, knippert het lampje 3 keer.

Gel dosseren
- Plaats gewoon uw hand onder de sensor en het apparaat geeft een dosis gel af.
Het lichtlampje gaat tijdens deze handeling aan en gaat na enkele seconden automatisch weer uit. Standaard zal de pomp 1 ml gel afgeven.

INSTELLINGEN AANPASSEN
Zodra het apparaat is ingeschakeld, kunt u verschillende handelingen uitvoeren met het aanraakvlak.

Een aanraakbeurt-tik x1 om de lichtmodus in te stellen
- Tweede enkele tik - het licht instellen op koud wit licht
- Derde enkele tik - het licht uitschakelen
- Vierde enkele tik - het licht weer instellen op koud wit licht

Dubbel tikken 2x om de helderheid aan te passen
- Eerste dubbele tik - instellen op hoge helderheid
- Tweede dubbele tik - instellen op middelmatige helderheid
- Derde dubbele tik - teruggaan naar hoge helderheid

Drie keer tikken 3x om de gelafgifte aan te passen
- 1e drie keer tikken - Stel de afgifte in op 1.5ml en het LED-lampje knipper twee keer
- 2e drie keer tikken - Stel de afgifte in op 3ml en het LED-lampje drie keer
- 3e drie keer tikken - Zet de gelspender uit en laat het LED-lampje 1 seconde branden
- 4e drie keer tikken - Zet de gelspender aan en stel de afgifte in op 1 ml waarna het LED-lampje eenmaal knippert

VEILIGHEIDSMAATREGELEN
- Plaats de dispenser op een vlak, horizontaal oppervlak.
- Dit product is voor gebruik binnenshuis. Door blootstelling aan direct zonlicht raakt het sensorsysteem defect.
- Kantel het reservoir niet wanneer u deze aanbrengt of vult met handgel.
- Plaats dit product niet in water of andere vloeistoffen, dit veroorzaakt dat het apparaat defect raakt.
- Plaats dit product niet waar het nat kan worden om kortsluiting te voorkomen.
- Als u de dispenser gedurende langere tijd niet gebruikt, leeg dan het gelreservoir.
- Bewaar dit product op een koele plaats, uit de buurt van direct zonlicht of warmtebronnen.
- Gebruik de dispenser alleen als het apparaat en het gelreservoir goed droog zijn.
- Probeer het product niet zelf te demonteren, repareren of aanpassen, dit kan zorgen voor een lichamelijk letsel of een elektrische schok.
- Geen van de onderdelen kan door gebruikers worden vervangen of gerepareerd.

PRODUCTSPECIFICATIES
Materiaal: ABS
Afmetingen: Ø22 x 15.5 x Ø8.2 cm
Gewicht: 340 g
Accessoires: USB type-C-kabel, Handmatig
Detectiebereik handen: 3 cm
Pompuitlijn: 3 standen 1/1.5/2 ml
Pompvoeistof: Alleen gel
Accessoires: Navulbaar gelreservoir
Inhoud gelreservoir: 1ml/ml
Bedrijfstemperatuur: 0 - 50°C
Ledlicht: koud & warm licht
Maximale lichtsterkte: 10 lumen (lm)
Internationale garantie: 1 jaar
Kleurtemperatuur: Warm wit 2900-3500 Koud wit 6000-6500
Batterijgebruiksduur: Tot 12 maanden, varieert afhankelijk van het gebruik voorwaarden en instellingen
Batterijtype: 18650 Li-ion batterij
Batterijcapaciteit: 2000 mAh
Batterijspanning: 3.7 V
Batterijgewicht: 46 g
Laadsysteem: Laadaansluiting USB type C
Oplaadtijd: 3.5 uur
Ingang: 5V-1A
Uitgangsvermogen: 2.9 W

ITALIANO

ATTENZIONE
- Assicurarsi di riempire il serbatoio solo con gel idroalcolico, non usare sapone liquido o soluzione liquida idroalcolica.
- Posizionare il dispenser su una superficie piana e livellata.
- Per pulire, si raccomanda di strofinare gentilmente la superficie del dispositivo con un panno umido quando è spento.
- Questo apparecchio non è adatto per essere usato da bambini a meno che non siano accompagnati da una persona che è responsabile della loro sicurezza.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO
1. Area tattile
2. Becuccio
3. Indicatore LED
4. Sensore a infrarossi
5. Spia
6. Apertura (serbatoio)
7. Serbatoio di gel
8. Indicatore LED (stato ricarica)
9. Porta di ricarica di tipo C

CARATTERISTICHE
- Rilevatore di mano automatico
- Ricaricabile
- Livelli di dosaggio regolabili
- Illuminazione ambientale LED
- Controlli tattili
- Valvola antigoccia
- Ricaricabile
- Durata di batteria fino a 12 mesi

INTRODUZIONE
Prima di usare Mano per la prima volta, assicurarsi di riempire il serbatoio con gel idroalcolico (non si deve usare sapone liquido o soluzione liquida idroalcolica).
1. Aprire semplicemente il tappo posto nella parte inferiore del prodotto per rimuovere il serbatoio
2. Riempire il serbatoio solo **con il gel idroalcolico**
3. Se il gel fuoriesce dal serbatoio, pulire la superficie
4. Poi posizionare il serbatoio dentro e chiudere il tappo saldamente
5. Posizionare il distributore su una superficie piana e a livello.

ISTRUZIONI DI RICARICA
Assicurarsi di caricare completamente Mano:
1. Inserire il cavo di USB tipo C fornito nella porta di ricarica di Mano
2. Collegare la parte finale del cavo USB in un adattatore di corrente 5V-1A
3. Collegare l'adattatore di corrente a una fonte di energia per circa 3.5 ore

Informazioni LED

Modalità di funzionamento	Stato di luce
Ricarica	Spia luminosa verde
Ricarica completa	La spia luminosa verde si illumina e si spegne quando è scollegato
Durante l'uso	Spia luminosa verde resta spenta
Batteria scarica	La lampada smette di funzionare quando la batteria è scarica

FUNZIONAMENTO E USO
COME USARE
Accendi/Spegni
- Tenere premuto l'area tattile per 3 secondi per accendere/ spegnere il dispositivo.
Quando il dispositivo è acceso, la luce si accende per la conferma di 2 secondi.
Quando il dispositivo è spento, la luce lampeggia 3 volte.

Distribuire di gel
- Posizionare semplicemente la mano sotto il sensore e il dispositivo distribuirà una dose di gel.
La luce LED si accende durante questa operazione e automaticamente si spegne dopo qualche secondo. Per difetto, la pompa gel, sarà 1ml di gel.

COME REGOLARE LE IMPOSTAZIONI
Una volta che il dispositivo è acceso, è possibile eseguire varie operazioni chi usano l'area tattile.

Singolo tocco x1 per impostare la modalità di luce
- 1° tocco - Impostare la luce bianco freddo
- 2° tocco - Impostare la luce bianco caldo
- 3° tocco - Spegnere la luce
- 4° tocco - Riportare la luce allo bianco freddo

Doppio tocco x2 per regolare la luminosità
- 1° doppio tocco - Impostare la luminosità alta
- 2° doppio tocco - Impostare la luminosità media
- 3° doppio tocco - Impostare la luminosità alta

Triplo tocco x3 per regolare il flusso di gel
- 1° triplo tocco - Impostare il flusso a 3.5 ml poi la lampada LED lampeggia due volte
- 2° triplo tocco - Impostare il flusso a 1.5 ml poi la lampada LED lampeggia tre volte
- 3° triplo tocco - Spegnere il distributore di gel poi la lampada LED rimane accesa 1 secondo
- 4° triplo tocco - Accendere il distributore di gel e impostare il flusso a 1 ml poi la lampada LED lampeggia una volta

AVVERTENZE
- Posizionare il distributore su una superficie piana e a livello.
- Questo prodotto è per uso in interno. L'esposizione alla luce solare diretta distruggerà il sensore del sistema.
- Non sollevare la bottiglia durante l'installazione o la sostituzione del gel per le mani.
- Non usare sapone per le mani schiumoso o qualsiasi liquido per non creare problemi di funzionamento del dispositivo.
- Evitare di posizionare questo prodotto in aree in cui potrebbero essere ricoperte di acqua per evitare corto circuiti.
- In caso si utilizzi il dispositivo per un periodo di tempo prolungato, svuotare il serbatoio di gel.
- Custodire questo prodotto in luogo fresco e al riparo da luce solare diretta e da fonti di calore.
- Non smontare, riparare o alterare il prodotto, può causare lesioni o scosse elettriche pericolose.
- Non provare mai a smontare il prodotto da solo, a meno ognetti di qualsiasi tipo nei prodotti, poiché questo può provocare cortocircuiti, che potrebbero generare incendio o scosse elettriche.
- Nessun componente può essere sostituito o riparato da utenti.

SPECIFICHE DI PRODOTTO
Materiale: ABS
Dimensioni: Ø22 x 15.5 x Ø8.2cm
Peso: 340 g
Accessori: Cavo USB tipo C, Manuale di istruzioni
Distanza di rilevamento di mano: 3 cm
Portata di pompa: 3 livelli 1/1.5/2 ml
Pompa di gocciolamento: Solo gel
Accessori: Serbatoio di gel ricaricabile
Capacità serbatoio di gel: 1ml/pompa
Temperatura di funzionamento: 0 - 50 °C
Luci LED: luci calde & fredde
Uscita lumen massima: 10 lm
Garanzia internazionale: 1 anno
Temperatura di colore: Bianco caldo 2900-3500 Bianco caldo 6000-6500
Durata di batteria: Fino a 12 mesi, varia a seconda dell'uso condizioni e impostazioni
Tipo batteria: Batteria agli ioni di litio 18650
Capacità di batteria: 2000 mAh
Voltaggio di batteria: 3.7 V
Peso di batteria: 46 g
Sistema di ricarica: Porta di ricarica di tipo C
Tempo di ricarica: 3.5 ore
Uscita: 5V-1A
Potenza di uscita: 2.9 W

ESPAÑOL

ADVERTENCIA
- Rellene el depósito de gel exclusivamente con gel hidroalcohólico. No use jabón líquido ni soluciones hidroalcohólicas como alternativa.
- Coloque el dispensador en una superficie horizontal plana.
- Para limpiar el dispositivo, se recomienda pasar suavemente un paño húmedo por su superficie tras haberlo apagado previamente.
- No deben utilizar este dispositivo los niños, a menos que lo hagan bajo la supervisión de una persona que vele por su seguridad.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO
1. Área tactil
2. Boquilla
3. Indicador de nivel
4. Infrarrojo
5. Lámpara
6. Apertura (depósito)
7. Depósito de gel
8. Indicador LED (estado de carga)
9. Puerto de carga de tipo C

CARACTERÍSTICAS
- Detección automática de la mano
- Rellenable
- Dosificación regulable
- Iluminación LED ambiental
- Controles táctiles
- Válvula antigoteo
- Recargable
- Hasta 12 meses de autonomía

PRIMEROS PASOS
Antes de utilizar Mano por primera vez, asegúrese de rellenar el depósito con gel hidroalcohólico (no debe utilizar jabón líquido ni soluciones hidroalcohólicas líquidas).
1. Coloque el dispensador en una superficie plana, gire el producto para quitar el depósito
2. Llénelo **solo con gel hidroalcohólico**
3. Limpiar la superficie si el gel se ha derramado
4. Coloque el depósito dentro y cierre la tapa bien
5. Coloque el dispensador en una superficie horizontal plana.

INSTRUCCIONES DE CARGA
Asegúrese de cargar completamente el dispositivo Mano:
1. Conecte el cable USB de tipo C suministrado en el puerto de carga del dispositivo Mano.
2. Conecte el otro extremo del cable USB a cualquier adaptador de corriente de 5V-1 A.
3. Enchufe el adaptador de corriente a una fuente de alimentación durante, aproximadamente, 3.5 horas.

Información de los LED

Modo de operación	Estado del indicador luminoso
Carga	El indicador luminoso verde parpadea
Carga completada	El indicador luminoso verde permanece encendido y se apaga cuando se desconecta la unidad
En uso	El indicador luminoso verde permanece apagado.
Batería baja	La lámpara deja de funcionar cuando queda poca batería.

OPERACIÓN Y ACCIONAMIENTO
PORTEÓ DE ACTIVACIÓN
Encender/Apagar
- Para encender/apagar el dispositivo, mantenga pulsado el botón de sensor durante 3 segundos para encender o apagar la unidad.
Cuando el dispositivo se encienda, la luz se encenderá 2 segundos para confirmar esta operación.
Cuando el dispositivo se apaga, la luz parpadea 3 veces.

Dispensar gel
- Simplemente coloque la mano bajo el sensor y el dispositivo distribuirá una dosis de gel.
La luz LED se encenderá durante esta operación y automáticamente se apagará dos quince segundos. Por defecto, la bomba dispensa 1 ml de gel.

CÓMO AJUSTAR LOS PARÁMETROS
Una vez encendido el dispositivo, puede realizar diversas operaciones por medio del área táctil.

Tocar al área una vez para establecer la modalidad de iluminación
- Primer toque: establecer la luz en blanco frío
- Segundo toque: establecer la luz en blanco cálido
- Tercer toque: apaga la luz
- Cuarto toque: vuelve a establecer la luz blanca fría

Tocar el área dos veces para ajustar el brillo
- Primer toque doble: establecer un nivel de brillo alto.
- Segundo toque doble: establecer un nivel de brillo bajo.
- Tercer toque doble: vuelve a establecer un nivel de brillo alto.

Tocar el área tres veces para ajustar la dosis de gel
- Primer toque triple: establecer una dosis de 3 ml, a continuación, el LED parpadea dos veces.
- Segundo toque triple: establecer una dosis de 2 ml y, a continuación, el LED parpadea tres veces.
- Tercer toque triple: apagar el dispensador de gel y establecer una dosis de 1 ml. A continuación, el LED parpadea un segundo.
- Cuarto toque triple: activa el dispensador de gel y establecer una dosis de 1 ml. A continuación, el LED parpadea una vez.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD
- Coloque el dispensador en una superficie plana y nivelada.
- Este producto solo debe utilizarse en interiores. La exposición a la luz solar directa destruye el sistema de detección.
- No levante el frasco al colocar o sustituir el gel para manos.
- Para evitar que el dispositivo funcione incorrectamente, no use jabón espumoso para manos ni ninguna solución líquida.
- Evite colocar/usar, no coloque este producto en lugares en los que el agua pueda cubrirlo.
- Si no tiene previsto usar el dispensador durante un periodo de tiempo largo, vacíe el depósito de gel.
- Guarde este producto en un lugar fresco protegido de la luz solar directa y las fuentes de calor.
- Solo use el dispensador si la unidad y el compartimento para el gel están totalmente secos.
- No intente desmontar el producto por su cuenta o introduzca objetos de ningún tipo en los productos, ya que podría provocar cortocircuitos, que podrían generar un incendio o una descarga eléctrica.
- Ninguna de los componentes puede ser sustituido o reparado por los usuarios.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO
Material: ABS
Dimensiones: Ø22 x 15.5 x Ø8.2 cm
Peso: 340 g
Accesorios: Cable USB tipo C, Manual de instrucciones
Distancia de detección de la mano: 3 cm
Caudal de bombeo: 3 niveles (1/1.5/2 ml)
Tipo de bombeo: solo gel
Accesorios: depósito de gel recargable
Capacidad del depósito de gel: 1ml/bomba
Temperatura de funcionamiento: 0-50 °C
Indicador LED: luces fría y cálida
Lúmenes máx.: 10 lm
Garantía internacional: 1 año
Temperatura de color: Blanco cálido 2900-3500 Blanco cálido 6000-6500
Duración de la batería: Hasta 12 meses, dependiendo de las condiciones de uso y del ajuste de los parámetros
Tipo de pila: Pila de iones de litio 18650
Capacidad de la batería: 2000 mAh
Tensión de la pila: 3.7 V
Peso de la pila: 46 g
Sistema de carga: puerto de carga de tipo C
Tiempo de carga: 3.5 h
Entrada: 5V-1A
Potencia de salida: 2.9 W

РУССКИЙ

**ПРЕДУ